

**Allemagne – Ouvrages de protection contre le soleil – GMH VOB OV 180-23 AS Sonnenschutz,
Rönneburger Straße 50
OJ S 111/2024 10/06/2024
Avis d'attribution de marché ou de concession – régime ordinaire
Marché de travaux**

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: GMH | Gebäudemanagement Hamburg GmbH

Adresse électronique: Einkauf@gmh.hamburg.de

Forme juridique de l'acheteur: Entreprise publique

Activité du pouvoir adjudicateur: Logement et équipements collectifs

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: GMH VOB OV 180-23 AS Sonnenschutz, Rönneburger Straße 50

Description: Die GMH | Gebäudemanagement Hamburg GmbH ist ein städtisches Unternehmen, welches u.a. für über 50 allgemeinbildende Schulen im Süden Hamburgs (Wilhelmsburg und Harburg) sowie für Gebäude des Hochschul- und Kommunalbaus die Dienstleistungen des Baus, des Betriebes und der Bewirtschaftung wahrnimmt. Das Alexander-von-Humboldt-Gymnasium, das im Zeitraum von 2016 bis 2019 im Rahmen einer umfassenden Baumaßnahme in Zusammenarbeit mit der benachbarten Lessing Stadtteilschule erweitert wurde, steht nun vor der Herausforderung, seinen Raumbedarf um etwa 2.568,70 Quadratmeter Nettogrundfläche zu erweitern. Diese Erweiterung soll in Form eines viergeschossigen Neubaus realisiert und umgesetzt werden Hier: Sonnenschutz

Identifiant de la procédure: 2237b4f0-1778-4d0f-8b1d-9e4e0d74074e

Identifiant interne: GMH VOB OV 180-23 AS

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

Principales caractéristiques de la procédure: - Estimé Gesamtauftragswert gem. § 3 VgV: 6.656.000,00 € - Auftragswert der vorliegenden Beschaffung: 94.000,00 € Hinweis: Der in Ziffer 2.1.3 benannte Wert ist aufgrund eines technischen Fehlers von SIMAP mit Kommata statt Punkt zur Trennung angegeben. - Voraussichtlicher Ausführungszeitraum: Beginn ca. November 2024; Fertigstellung ca. Dezember 2024

2.1.1. Objet

Nature du marché: Marché de travaux

Nomenclature principale (cpv): 45212190 Ouvrages de protection contre le soleil

2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Rönneburger Str. 50

Ville: Hamburg

Code postal: 21079

Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)

Pays: Allemagne

Informations complémentaires: Description der Beschaffung: - Sonnenschutz - Fenster-System-Markisen Typ 1 - Fenster-System-Markisen Typ 2 - Fenster-System-Markisen Typ 5

2.1.3. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 6 656 000,00 EUR

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: Im Zusammenhang mit dem Angriffskrieg Russlands gegen die Ukraine wurde am 8. April 2022 durch das 5. EU-Sanktionspaket mit Art. 5k in die Russland-Sanktionsverordnung 2014/833 ein unmittelbar und seit dem 9. April 2022 geltendes Zuschlags- und Erfüllungsverbot für öffentliche Aufträge und Konzessionen oberhalb der EU-Schwellenwerte mit russischen Staatsangehörigen und Unternehmen eingeführt. Danach ist es verboten öffentliche Aufträge oder Konzessionen, die in den Anwendungsbereich der Richtlinien über die öffentliche Auftragsvergabe sowie unter Artikel 10 Absatz 1, Absatz 3, Absatz 6 Buchstaben a bis e, Absatz 8, Absatz 9 und Absatz 10 und die Artikel 11, 12, 13 und 14 der Richtlinie 2014/23/EU, unter die Artikel 7 und 8, Artikel 10 Buchstaben b bis f und h bis j der Richtlinie 2014/24/EU, unter Artikel 18, Artikel 21 Buchstaben b bis e und g bis i, Artikel 29 und Artikel 30 der Richtlinie 2014/25/EU und unter Artikel 13 Buchstaben a bis d, f bis h und j der Richtlinie 2009/81/EG fallen, an folgende Personen, Organisationen oder Einrichtungen zu vergeben bzw. Verträge mit solchen Personen, Organisationen oder Einrichtungen weiterhin zu erfüllen: - russische Staatsangehörige oder in Russland niedergelassene natürliche oder juristische Personen, Organisationen oder Einrichtungen, - juristische Personen, Organisationen oder Einrichtungen, deren Anteile zu über 50 % unmittelbar oder mittelbar von einer der unter Buchstabe a genannten Organisationen gehalten werden, oder - natürliche oder juristische Personen, Organisationen oder Einrichtungen, die im Namen oder auf Anweisung einer der unter Buchstabe a oder b genannten Organisationen handeln, auch solche, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Sinne der Richtlinien über die öffentliche Auftragsvergabe in Anspruch genommen werden (Eignungsleihe). - Das Nichtvorliegen dieser Ausschlussstatbestände ist durch den Bieter mit Angebotsabgabe in Form einer Eigenerklärung zu erklären.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vob-a-eu - VOB/A (EU) Offenes Verfahren gem. § 3 EU Abs. 1 VOB/A

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: GMH VOB OV 180-23 AS Sonnenschutz, Rönneburger Straße 50

Description: Die GMH | Gebäudemanagement Hamburg GmbH ist ein städtisches Unternehmen, welches u.a. für über 50 allgemeinbildende Schulen im Süden Hamburgs (Wilhelmsburg und Harburg) sowie für Gebäude des Hochschul- und Kommunalbaus die Dienstleistungen des Baus, des Betriebes und der Bewirtschaftung wahrnimmt. Das Alexander-von-Humboldt-Gymnasium, das im Zeitraum von 2016 bis 2019 im Rahmen einer umfassenden Baumaßnahme in Zusammenarbeit mit der benachbarten Lessing Stadtteilschule erweitert wurde, steht nun vor der Herausforderung, seinen Raumbedarf um etwa 2.568,70 Quadratmeter Nettogrundfläche zu erweitern. Diese Erweiterung soll in Form eines viergeschossigen Neubaus realisiert und umgesetzt werden Hier: Sonnenschutz Identifiant interne: 9741d0b3-53b3-447f-b948-bb31a2723d73

5.1.1. Objet

Nature du marché: Marché de travaux

Nomenclature principale (cpv): 45212190 Ouvrages de protection contre le soleil

5.1.3. **Durée estimée**

Durée: 2 Mois

5.1.5. **Valeur**

Valeur estimée hors TVA: 94 000,00 EUR

5.1.6. **Informations générales**

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Informations complémentaires: Die Bekanntmachung sowie die Vergabeunterlagen und die „Auskunftserteilungen“ finden Sie auf der Zentralen Veröffentlichungsplattform unter: <https://hamburg.de/bauleistungen/>. Hinter dem Wort „LINK Bieterportal“ sind im Bieterportal die Vergabeunterlagen für die hier ausgeschriebene Leistung zum Download kostenfrei hinterlegt. Dort gelangen Sie auch in die elektronische Vergabe. Nach Anmeldung im Bieterportal können Sie Ihr Angebot rein elektronisch abgeben. Die Abgabe von Angeboten ist ausschließlich in elektronischer Form in Textform gem. 126b BGB über den Bieterassistenten zugelassen. Der mit dieser Bekanntmachung in Ziffer 5.1.11 publizierte, direkte Link zu den Vergabeunterlagen ist zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung korrekt. Sofern sich Änderungen ergeben, wird er hingegen nicht aktualisiert. Die dann aktuellen Vergabeunterlagen sind somit im Änderungsfall NICHT mehr über den Link aus dieser Ziffer 5.1.11 erreichbar. Es erfolgt kein Versand der Vergabeunterlagen per Post oder E-Mail. Die Bekanntmachung sowie die „Auskunftserteilungen“ während des Verfahrens finden Sie zudem auf der Homepage des Unternehmens GMH | Gebäudemanagement Hamburg GmbH unter: <https://gmh-hamburg.de/ausschreibungen> Sofern Sie sich nicht im Bieterportal anmelden, erhalten Sie die „Auskunftserteilungen“ im laufenden Verfahren nicht direkt per E-Mail und können Ihr Angebot nicht unterstützt durch den Bieterassistenten elektronisch einreichen. Ein Versand der „Auskunftserteilungen“ per E-Mail erfolgt nur dann automatisch aus der elektronischen Vergabe, sofern Sie als Bieter im Bieterportal registriert sind und als solcher angemeldet auf die Ausschreibung zugegriffen haben. Bietergemeinschaften sind zugelassen, wenn jedes Mitglied der Bietergemeinschaft gesamtschuldnerisch haftet und dem Auftraggeber ein Ansprechpartner benannt und mit unbeschränkter Vertretungsbefugnis ausgestattet wird. Der zu schließende Vertrag unterliegt dem Hamburgischen Transparenzgesetz (HmbTG). Bei Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen wird er nach Maßgabe der Vorschriften des HmbTG im Informationsregister veröffentlicht. Unabhängig von einer möglichen Veröffentlichung kann der Vertrag Gegenstand von Auskunftsanträgen nach dem HmbTG sein. Das Eröffnungsprotokoll steht allen am Verfahren beteiligten Bietern nach Öffnung der Angebote über den Bieterassistenten zum eigenen Download zur Verfügung. Sie finden die Datei im Register „Meine Angebote“ in der Spalte „Dokumente“. Bieter, die aufgrund technischer Schwierigkeiten im Bearbeitungspunkt „Produkte/Leistungen“ des Bieterassistenten der eVergabe keine GAEB84-Datei hochladen können, werden in der Niederschrift aktuell lediglich namentlich, jedoch ohne Angabe der Angebotssumme, angegeben. Die Vergabestelle weist darauf hin, dass dieses Vorgehen nicht zum Ausschluss des Angebots führt, sofern die Anforderungen des § 13 VOB/A erfüllt sind. Sofern im Rahmen der Angebotsabgabe ein bepreistes LV als Anlage in der eVergabe abgegeben wird, gilt das Angebot als form- und fristgerecht eingereicht. Um die Transparenz des Verfahrens herzustellen, erhalten alle Bieter zeitnah nach der Submission eine Besondere Niederschrift, die Angaben über die fehlende Angebotssumme erhält, über die Bieterkommunikation der eVergabe. Diese besondere Niederschrift gilt daher zusätzlich zu dem im eVergabe-System bereitgestellten Eröffnungsprotokoll. Die Niederschrift wird Brutto- und Netto-Angebotssummen ausweisen. Um die Vergleichbarkeit der Angebote zu gewährleisten, erfolgt die rechnerische

Prüfung der Angebote unter Berücksichtigung des zum Zeitpunkt der Angebotsöffnung gültigen Umsatzsteuersatzes. In diesem Zuge werden auch die ggf. unterschiedlichen Steuersätze, die den Angeboten zugrunde liegen, bereinigt. Das „Merkblatt Umsatzsteuer vom 15. Januar 2021 für Werklieferungen und –Leistungen“, welches als Anlage in der eVergabe zur Verfügung steht, wird ergänzender Vertragsbestandteil. Bei der Rechnungsstellung ist zu beachten, dass der Umsatzsteuersatz im Zeitpunkt der Ausführung des Umsatzes maßgebend ist. Steuerrechtlich ausgeführt wird der Umsatz mit der Vollendung des Werkes bzw. der Verschaffung der Verfügungsmacht, d.h. regelmäßig mit der Abnahme.

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Preis

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.15. Techniques

Accord-cadre: Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique: Pas de système d'acquisition dynamique

Enchère électronique: non

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et réexamen

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer bei der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Informations relatives aux délais de recours: Die Vergabekammer leitet gemäß § 160 Abs. 1 GWB ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 – 4 GWB unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: GMH | Gebäudemanagement Hamburg GmbH

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

6. Résultats

Valeur de tous les contrats attribués dans cet avis: 46 469,21 EUR

6.1. Résultat – Identifiants des lots: LOT-0001

Statut sélection lauréat: Au moins un lauréat a été choisi.

6.1.2. Informations sur les lauréats

Lauréat:

Nom officiel: Trapp & Milkow GmbH

Offre:

Identifiant de l'offre: 2023124566

Identifiant du lot ou groupe de lots: LOT-0001

Valeur de la concession:

L'offre est une variante: non

Informations relatives au marché:

Identifiant du marché: CON-0001 - Trapp & Milkow GmbH

Date à laquelle le lauréat a été choisi: 30/04/2024

Date de conclusion du marché: 13/05/2024

Le marché est attribué dans le contexte d'un accord-cadre: non

6.1.4. Informations statistiques:

Offres ou demandes de participation reçues:

Type de soumissions reçues: Offres

Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues: 6

Éventail d'offres:

Valeur de l'offre recevable la plus basse: 47 583,72 EUR

Valeur de l'offre recevable la plus élevée: 115 877,00 EUR

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: GMH | Gebäudemanagement Hamburg GmbH

Numéro d'enregistrement: 76f15962-d8d8-4c48-a782-fb6b0d5c327e

Adresse postale: An der Stadthausbrücke 1

Ville: Hamburg

Code postal: 20355

Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: Einkauf@gmh.hamburg.de

Téléphone: +49 40428236201

Télécopieur: +49 40427310143

Adresse internet: <https://gmh-hamburg.de>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Vergabekammer bei der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Numéro d'enregistrement: 19a7d79f-4d82-4e82-ae5c-6ee7ea5df0b5

Adresse postale: Neuenfelder Straße 19

Ville: Hamburg

Code postal: 21109

Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: vergabekammer@bsw.hamburg.de

Téléphone: +49 40428403230

Télécopieur: +49 40427940997

Adresse internet: <https://www.hamburg.de/behoerdenfinder/info/11725154/>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: GMH | Gebäudemanagement Hamburg GmbH

Numéro d'enregistrement: fcb654cb-580c-44b7-b9c0-495f8f0cc37c

Adresse postale: An der Stadthausbrücke 1

Ville: Hamburg

Code postal: 20355

Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: einkauf@gmh.hamburg.de

Téléphone: +49 40428236201

Télécopieur: +49 40427310143

Rôles de cette organisation:

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

8.1. ORG-0004

Nom officiel: Trapp & Milkow GmbH

Taille de l'opérateur économique: Petite

Numéro d'enregistrement: 2dcf728b-b6d0-48be-85e4-923d08957e65

Adresse postale: Wasserstadt 15

Ville: Dessau-Roßlau

Code postal: 06844

Subdivision pays (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: trapp.milkow@gmail.com

Téléphone: +49 340210620

Télécopieur: +49 3402106222

Rôles de cette organisation:

Soumissionnaire

Lauréat de ces lots: LOT-0001

8.1. ORG-0005

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 2da68c2b-c38f-42f8-9782-1f653ac19b4f - 01

Type de formulaire: Résultats

Type d'avis: Avis d'attribution de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 29

Date d'envoi de l'avis: 07/06/2024 11:55:06 (UTC+2)

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 342281-2024

Numéro de publication au JO S: 111/2024

Date de publication: 10/06/2024